

Büyükanneyi Ziyaret

African Storybook
Catherine Groenewald

Türkçe: Merâl Alisa



Aile Katılımlı
Erken Matematik

Early
Family
Math



İnteraktif Hikâye

Türkçe

Yetişkin Okuyucular

Konuşmadan Önce Çocuğunuz konuşabilmeye ve hatta kelimeleri bile anlamaya başlamadan önce, siz yine de çocuğunuzla konuşun. Gördüğünüz şeyleri; örneğin, şekilleri, renkleri, karşılaştırmaları ve miktarları işaret edin, isimlerini söyleyin ve onları tanımlayın. Çocuğunuz kelimeleri anlamaya başladığında ise ona bir şey hakkında soru sorun ve çocuğunuzun ona işaret etmesini sağlayın. Örneğin, “Top nerede?” Çocuğunuz onu bulamazsa, siz o şeye çocuğunuz için işaret edin.

İlk Konuşma Çocuğunuz kelimeleri anlamaya ve söylemeye başladıkça, araya basit sorular da katın. Gerektiğinde, cevaplar konusunda istediğiniz gibi yardımcı olun. Eğer işaret edip, “Bu kırmızı mı?” diye sorduğunuzda çocuğunuz bilemezse, cevabı siz verin. “Blokları say,” dediğinizde çocuğunuz nasıl sayacağını bilmiyorsa, bloklara işaret edin ve blokları, “bir, iki, üç, vs.” şeklinde, çocuğunuzla birlikte sayın.

Matematik Temalar ve Kelimeleri Bu hikâye 10’a kadar saymayı ve şekilleri içerir. Alıştırma sözcükleri: 10’a kadar sayılar, bir fazla, iki fazla, üç fazla, ikişer ikişer sayma, eşit, dikdörtgen, daire, eş merkezli, düz, eğri.

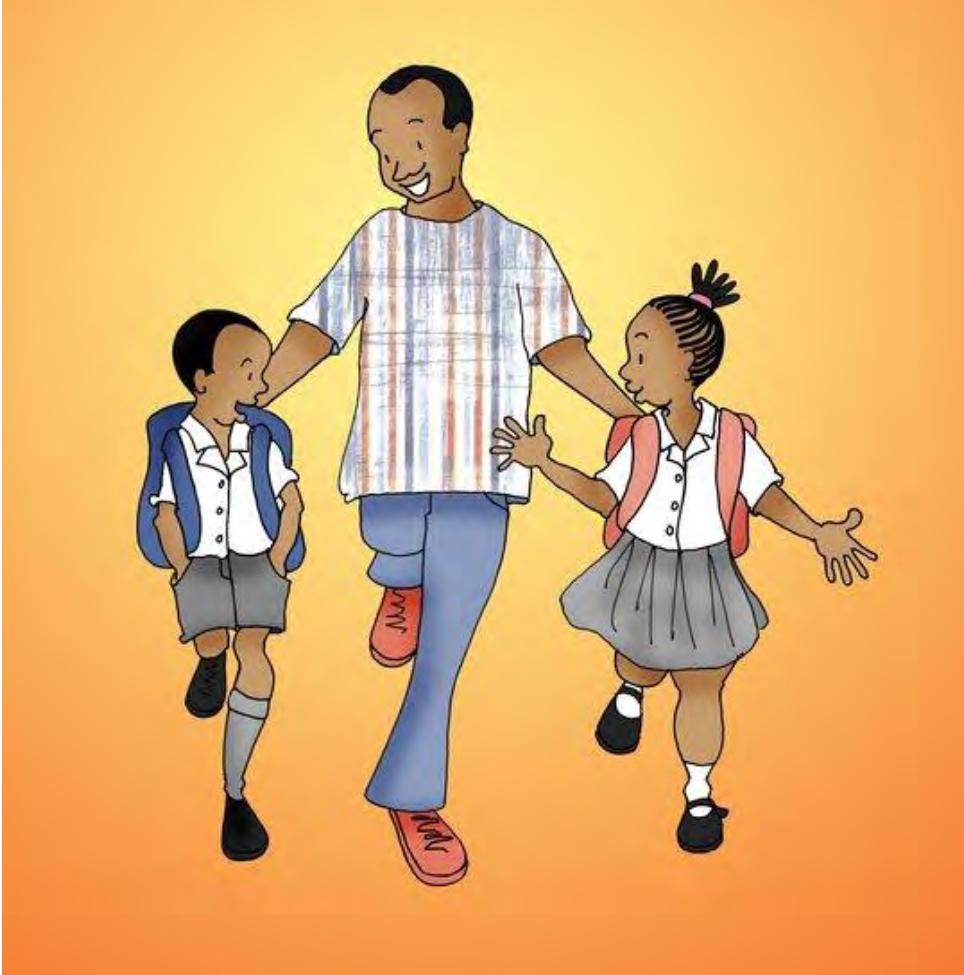
Okuyun, Konuşun ve Eğlenin! Burada sağlanan sorular ve yorumlar sadece bir başlangıç.

Birinci okumada, kırmızı renkteki soru ve yorumları okuyun.

İkinci okumada, mavi renkteki soru ve yorumları okuyun.

Üçüncü okumada, yeşil renkteki soru ve yorumları okuyun.

Daha sonra, çocuğunuzun ilgi alanlarını takip edin ve tartışmalarınızın eğlenceli yönlerine gitmesine izin verin.



Odongo ve Apiyo,
okul tatillerinin
gelmesini bekledi.

1. Heyecanlı görünüyorlar.
Tatilleri için büyük
planlarının olduğunu
düşünüyor musunuz?
2. Sizin heyecanlandığınız
tatiller var mı?
3. En sonki tatiliniz
sırasında yaptığınız bir şey
hakkında bir hikâye anlatın.

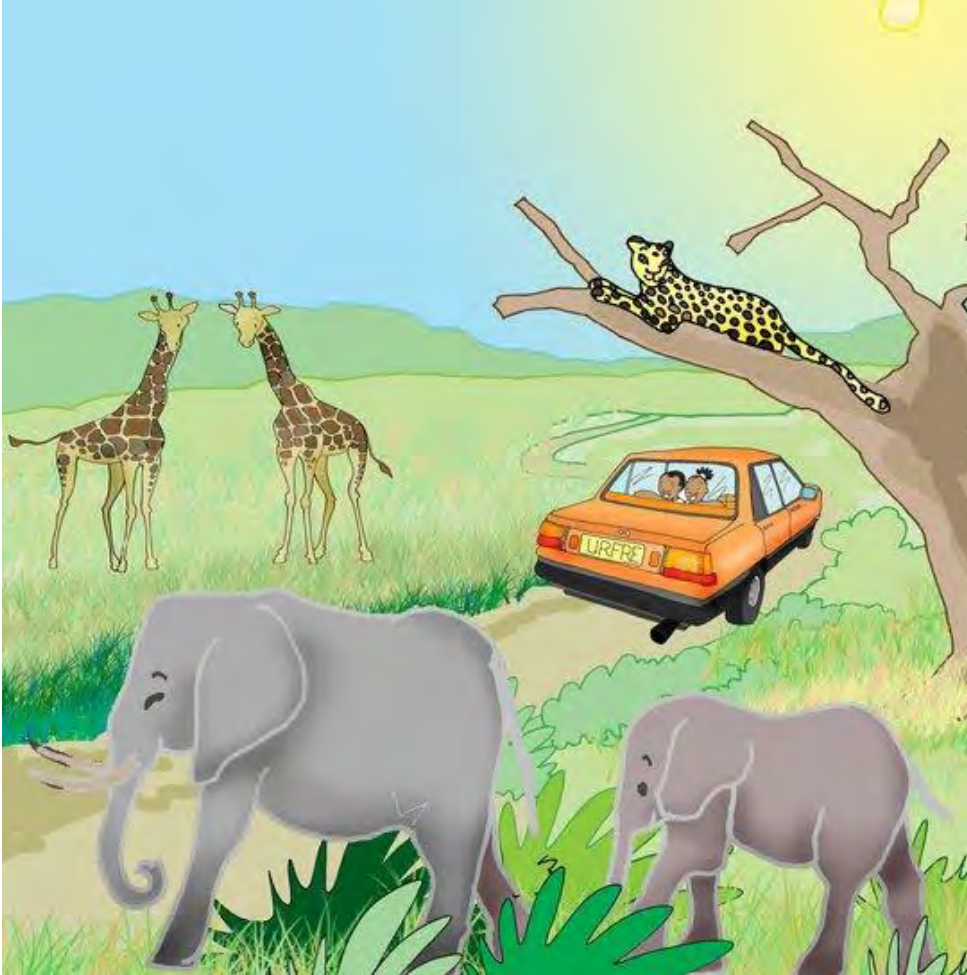


Babaannelerini ziyaret etmelerinin vakti gelmişti.

1. Sizin de hiç uyumakta zorlanacak kadar çok heyecanlandığınız bir şey oldu mu?

2. Dikdörtgenler, bu sayfadakiler gibi dört adet düz kenarları ve köşeleri olan şekillerdir. Bu sayfada bulabildiğiniz tüm dikdörtgenleri gösterin.

3. Bulunduğunuz yerdeki bazı dikdörtgenleri işaret edin.



Dağların, yabani hayvanların ve çiftliklerin yanlarından arabayla geçtiler.

1. Bu sayfada gördüğünüz tüm yabani hayvanları çocuğunuzla birlikte sayın.

2. İki çocuğu başka beş hayvana eklediğinizde, toplam kaç olur? Beşin iki fazlası kaçtır?

3. Buradaki hayvan çiftlerini gösterip tanımlayın.

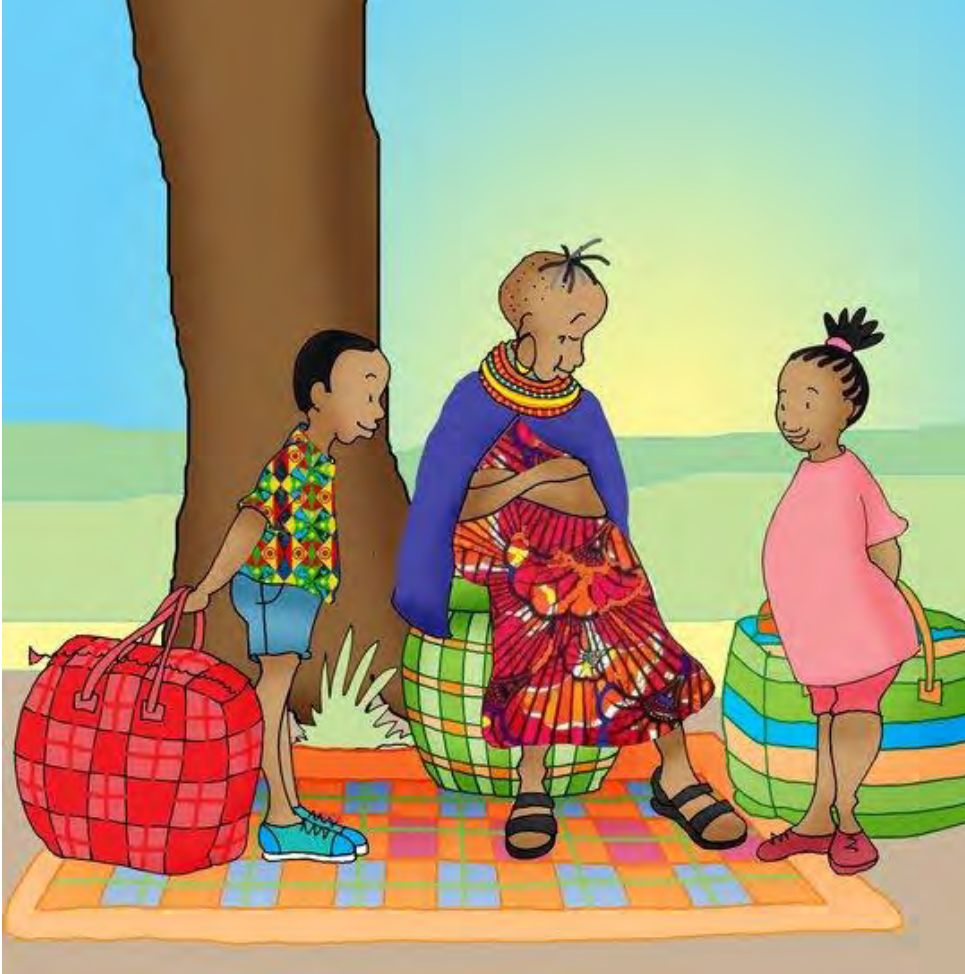


Kısa zaman sonra,
Odongo ve Apiyo
uykuya daldılar.

1. Bazı insanlar oturarak
uyumakta zorluk çekerler.
Siz otururken uyuyakalabilir
misiniz?

2. Kız ağzı açık uyuyor –
sizce kız horluyor mudur?

3. Bu resimdeki bazı
şeritlerin renklerini
tanımlayın. Çantanın
üzerinde sarılar, maviler ve
yeşiller var ve oturdukları
yerde ise sarılar, turuncular
ve kırmızılar var.



Babaannelerini
bir ağacın dibinde
dinlenirken buldular.

1. Sizin de ziyaret etmek
için yolculuklara çıkmaktan
hoşlandığınız arkadaşlarınız
veya akrabalarınız var mı?

2. Yaptığınız mutlu bir
ziyareti hatırlayın. Birisini
ziyaret ettiğinizde, ne
yapmaktan hoşlanırsınız?

3. Bu ikisi büyükanneleleriyle
neler yapacaklar? Hikâyeler
dinleyecekler mi, yemekler
pişirecekler mi ve birlikte
yürüyüşlere çıkacaklar mı?



Büyükanne
dans edip şarkı
söyledi. Çocuklar
büyükanneye
hediyeler verdi.

1. Siz hediye olarak ne
almaktan hoşlanırsınız?
2. Birisinden hediye
almanın nesi bu kadar iyi
hissettiriyor?
3. Son sayfanın arka
planında maviler ve
yeşiller vardı. Bu sayfanın
arka planında sarılar
ve turuncular var. Bu
iki sayfadaki renkleri
gördüğünüzde, size farklı
hissettiren şey nedir?



Büyükanne,
Odongo ve Apiyo'yu
geleneksel bir yolla
kutsadı.

1. Kutsama, kutsal ve
değerli bir şeydir.

2. Arka planın rengi tekrar
değişti. Bu size nasıl
hissettiriyor?

3. Bu, hikâyenin heyecan
verici mi yoksa sakin bir
kısmı mı? Mavi renk bu
hissi güçlendiriyor mu?

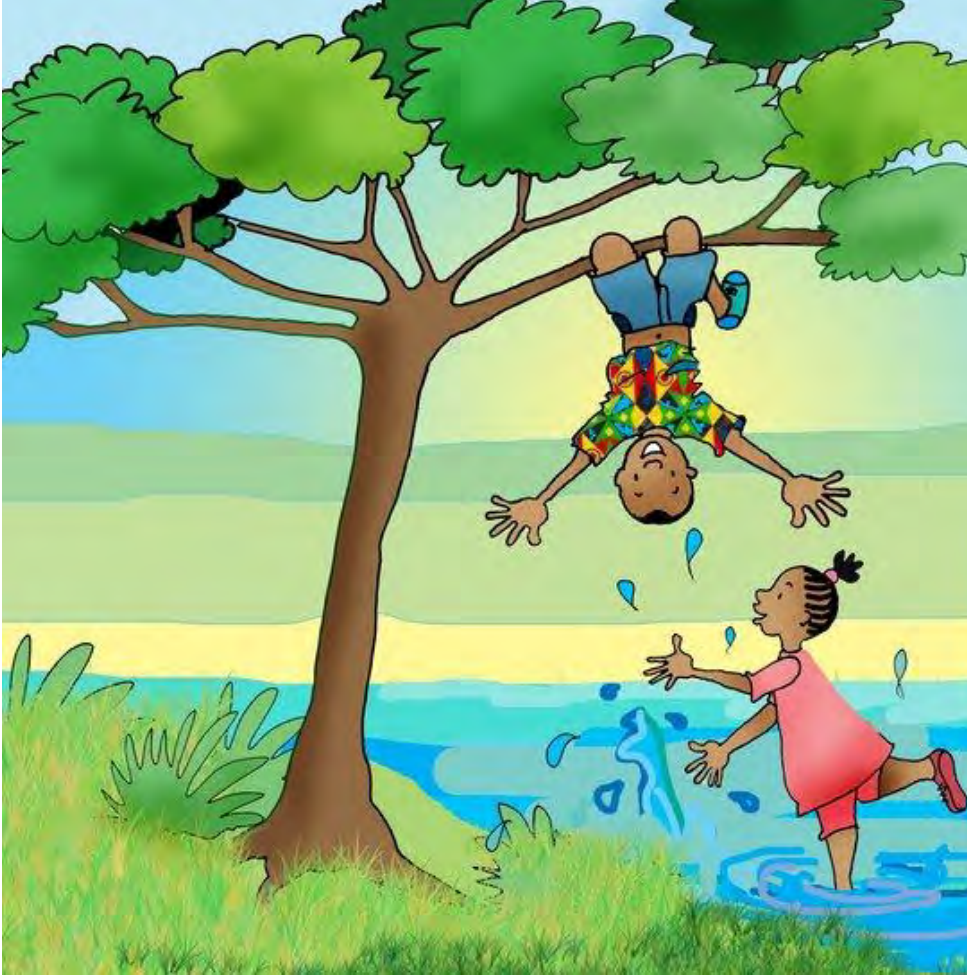


Odongo ve Apiyo kelebeklerle ve kuşlarla oynadılar.

1. Siz çok renkli kuşlar ve kelebekler gördünüz mü hiç?

2. Kelebeklerin sayısını sayabilir misiniz yoksa o sayı sizin sayabileceğinizden büyük bir sayı mı?

3. Arka plandaki renkler daha da büyük daireler oluşturuyorlar – onlar eş merkezli daireler olarak adlandırılırlar. Tüm bu renklerin hepsi birlikte size nasıl hissettiriyor?



Odongo ve
Apiyo ağaçlara
tırmandılar.

Gölün suyunda su
sıçrattılar.

1. Odongo hiç alçak dalı
olmayan bir ağaca nasıl
çıktı?

2. Bu ağaçta kaç tane dal
var? Hepsini, küçük dallar
da dahil, saydınız mı yoksa
sadece büyük dalları mı
saydınız?

3. Bir göle veya havuza
ayakkabılarınızla mı
girersiniz? Sizce Apiyo
göle neden ayakkabılarıyla
girdi?



Yorgunlardı.

Akşam yemeklerini
bitirmeden önce
uyuyakaldılar.

1. Siz bir yemeğin ortasında
uyuyakalacak kadar yorgun
düştünüz mü hiç?

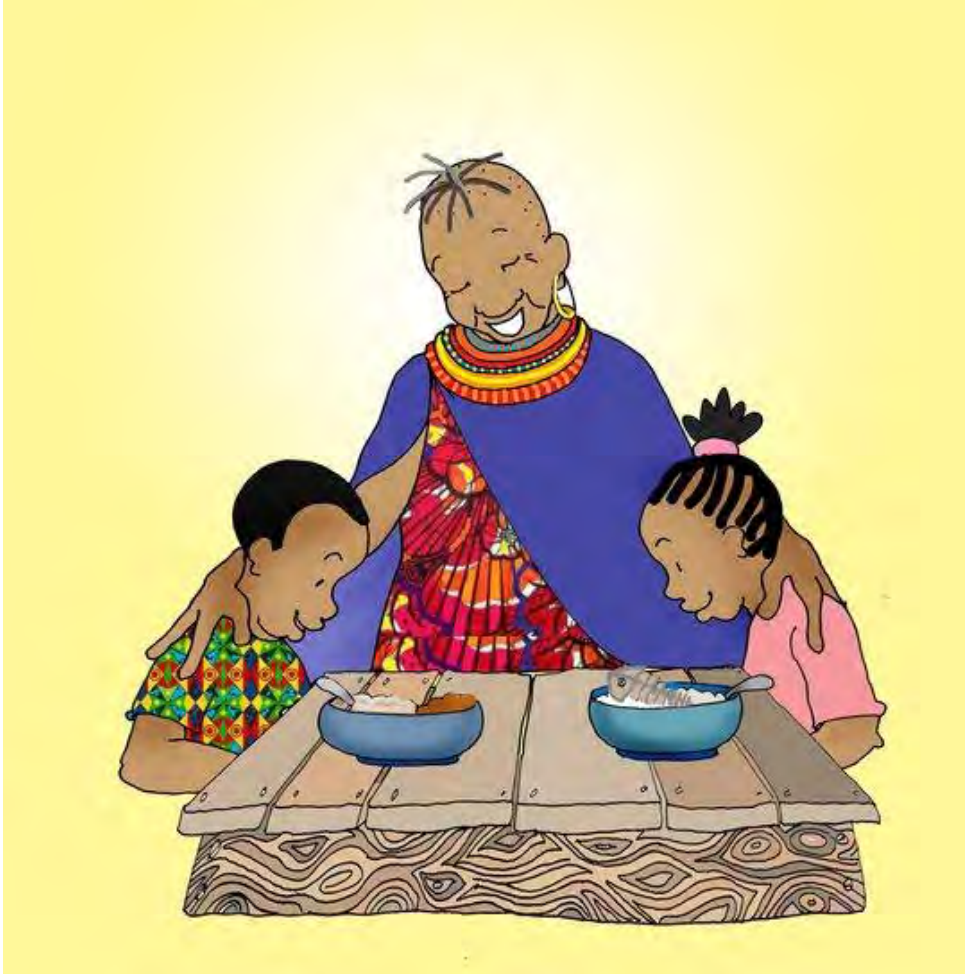
2. Sizce onlar bütün gece
masada mı uyudular?

3. Bu resimdeki bazı
çizgiler düz (masanın
üzerindeki tahtalar gibi) ve
bazıları da eğri (kâselerin
kenarları gibi). Etrafınıza
bakın. Çoğunlukla düz
mü yoksa eğri çizgiler mi
görüyorsunuz?



Büyükannelerine
yardım ettiler.
Yumurtalar ve
sebzeler topladılar.

1. Bu resimdeki tüm çift olan şeyleri gösterip tanımlayın.
2. Apiyo'nun tuttuğu yumurtalardan, kaç tanesini görebiliyorsunuz?
3. Günlük ev işlerine yardım etmeyi sever misiniz?

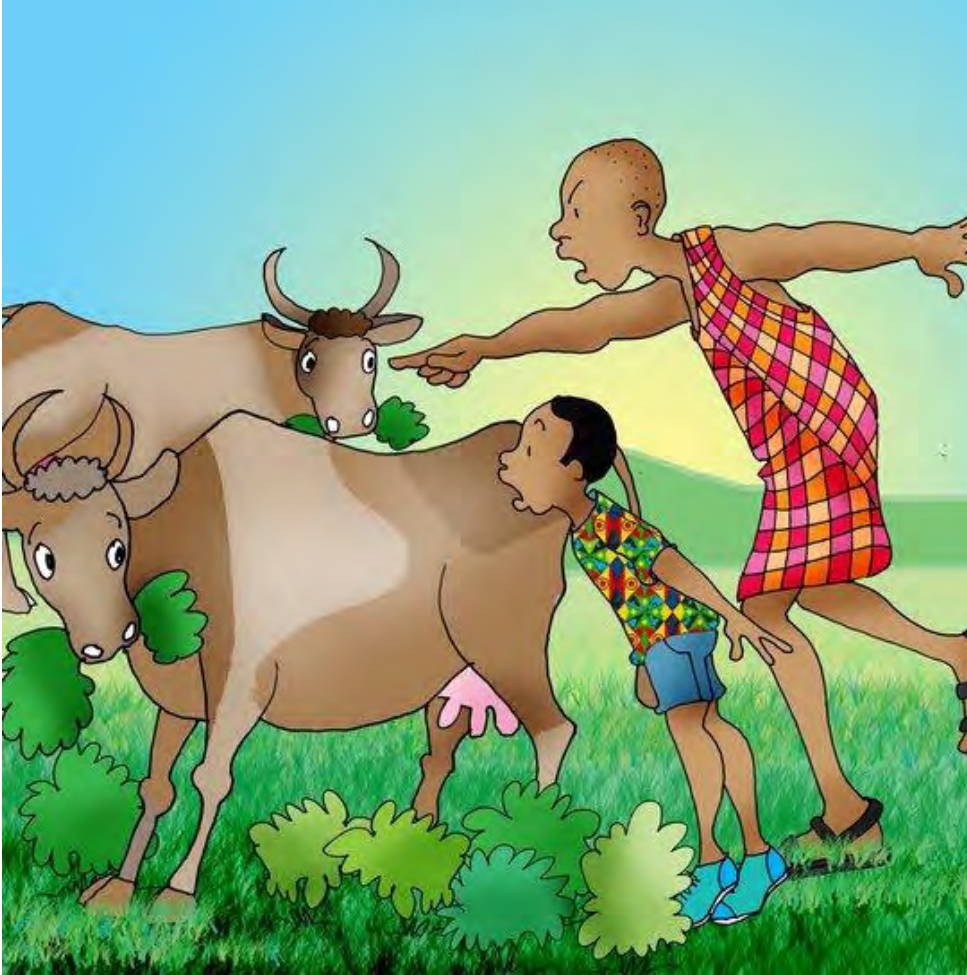


Büyükanne,
Odongo ve Apiyo'ya
farklı yemekleri
nasıl pişireceklerini
öğretti.

1. Siz de yemek yapılırken
bazen yardım etmeyi sever
misiniz?

2. Yapılırken yardım
etmekten hoşlandığınız
favori yemekler var mı?

3. Seyahat etmenin
zevklerinden birisi de yeni
yemekler yemektir. Yeni
yemekler yemeyi sever
misiniz?



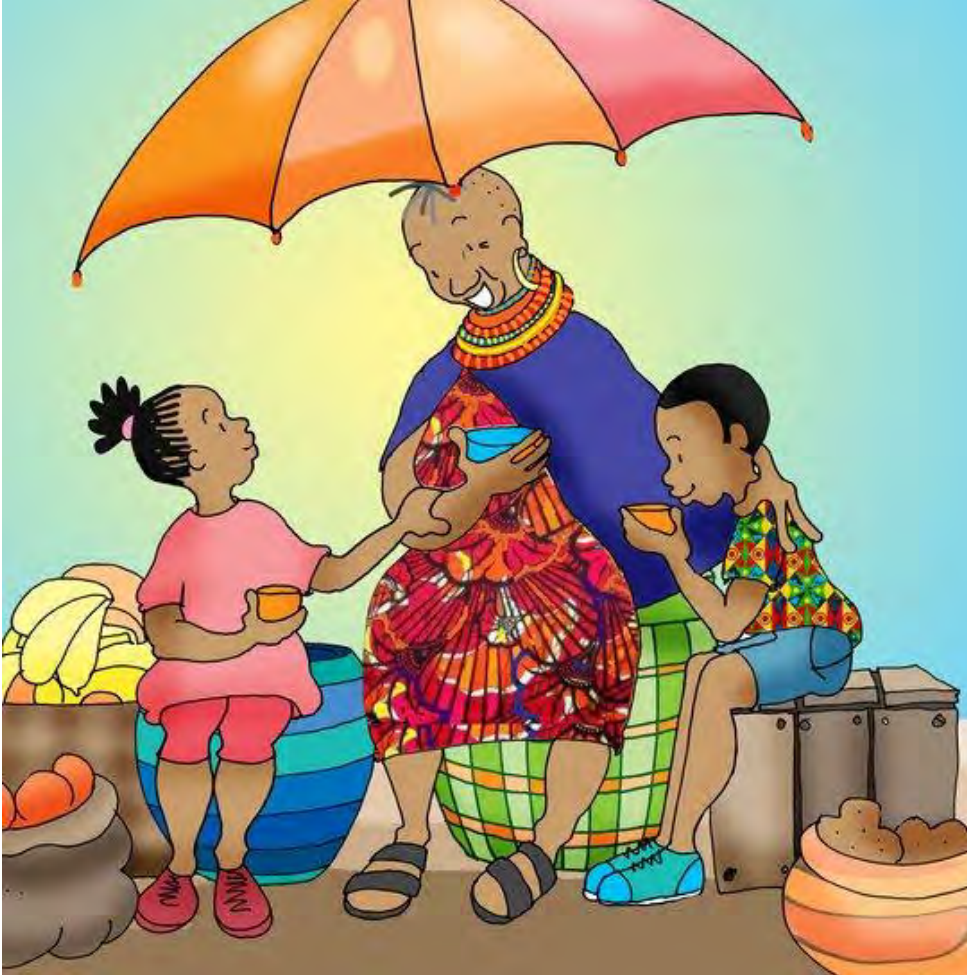
Odongo büyükan-
nesinin ineklerini
otlatmaya götürdü.
İnekler bir
komşunun
mahsullerini yediler.

1. Odongo'ya, komşuya
ve ineklere baktığınızda,
onların her birisi ne
hissediyor?
2. Sizce Odongo'ya bu
hatasından sonra ikinci bir
şans verilecek mi?
3. Siz hatalar yaptığınızda,
size bir başka şans veriliyor
mu?



Pazarda büyükan-
nelerinin tezgâhına
gittiler.

1. Bu resimdeki yeni kadın
da kim ve ne yapıyor?
2. Büyükanenin şemsiyesi
ne için? Yağmur mu
yağıyor?
3. Büyükanenin sattığı tüm
farklı yiyecekleri sayın.



Akşamleyin parasını saymasına yardım ettiler.

1. Bu resimden zamanın akşam olduğunu söyleyebilir misiniz?

2. Siz de bazen para sayıyor musunuz? Eğer sayıyorsanız, onu yapmak eğlenceli mi?

3. Bir şeyleri saydığınız zaman, onu daha hızlı yapmak için aklınıza daha hızlı yöntemlerle ilgili fikirler geliyor mu? Örneğin, 'çift çift sayma iki kat daha hızlı olabilir' gibi.



Çok geçmeden,
tatiller bitmişti.

Büyükanne onlara
yolculukları için
yiyecekler hazırladı.

1. Çocuklar mutlu
görünüyorlar. Ayrıldıklarına
mutlular mı?

2. Bu, bizim Odongo'nun
şapkasını gördüğümüz
ilk an. Şapka,
büyükannesinden bir hediye
mi?

3. Giysilerinde bir sürü renk
var. Sizin giydiğiniz kıyafette
kaç renk var?



Çocuklar ayrılmak istemediler.

"Büyükanne, bizimle gel!"

1. Bu resimde çocuklar ne hissediyorlar?

2. Çocuklar büyükannele-
rine onlarla gelmelerini
söylediklerinde,
büyükanneleri ne dedi?

3. Çocuklar ve babaları üç
kişi eder. Onlara büyükanne
için de bir kişi eklerseniz,
toplam kaç kişi eder?



Odongo ve Apiyo
büyükannelerine
sarıldılar.

"Hoşça kal,
büyükanne!" dediler.

1. Çok önem verdiğiniz
insanlara 'hoşça kal' derken
zorlandığınız oluyor mu? Bu
sizi üzüyor mu?

2. Onların kolları ve
bacakları çiftler hâlinde.
Onları ikişer ikişer sayın.

3. Kolların sayısı bacakların
sayısıyla kıyaslandığında
nasıldır?



Hangisi daha iyi;
şehir hayatı mı
yoksa köy hayatı
mı?

1. Kızların sayısı erkeklerin
sayısına kıyasla nasıl?

2. Eğer üç kızla üç erkek
çocuğunu birleştirirseniz,
toplam kaç çocuk olur?
Üçün üç fazlası kaçtır?

3. Onları üç artı üç fazlası
olarak saymak yerine, ikişer
ikişer sayın ve aynı sayıyı
bulup bulmadığınıza bakın.

Visiting grandmother

Author -- VioletOtieno

Adaptation -- AfricanStorybook and Dorcas Wepukhulu

Illustration -- CatherineGroenewald

Language -- English

Level -- Firstwords

© African Storybook Initiative 2015

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org